

## Transmteur FM Bluetooth pour voiture Manuel d'utilisation

Cet appareil est un lecteur **MP3 Bluetooth** développé pour être utilisé dans votre voiture, équipé d'un module Bluetooth professionnel de haute performance et d'une puce décodeur MP3. Il peut lire et transmettre la musique à partir de la carte TF vers la radio de la voiture à travers le signal radio FM. Il peut transmettre la musique de votre téléphone portable vers la radio de votre voiture grâce au Bluetooth.

**Il peut également être utilisé comme kit mains-libres pendant la conduite. Cet appareil transmet le signal grâce à un procédé sans fil, aucune modification dans la voiture n'est requise.**

**Introduction du produit**

- Support Bluetooth appels mains-libres grâce au micro-phone intégré.
- Bruit et vent supprimés par la technologie CVC pour créer une qualité sonore full duplex.
- Prise en charge de la fonction A2DP du mobile. La musique sera lue directement pendant que le téléphone mobile est connecté.
- Le téléphone mobile peut être connecté automatiquement

## Trasmittitore FM Bluetooth per auto Manuale dell'utente

Introduzione del prodotto

Questo dispositivo è un lettore MP3 Bluetooth sviluppato per uso auto, dotato di un modulo Bluetooth professionale ad alte prestazioni e di un chip decoder MP3. Può leggere e trasmettere la musica dalla scheda TF alla radio dell'auto tramite segnale radio FM. Può trasmettere la musica dal telefono cellulare alla radio della vostra macchina grazie al Bluetooth. Può anche essere utilizzato come kit vivavoce durante la guida. Questo dispositivo trasmette il segnale senza fili, non è necessario effettuare nessuna modifica nell'auto. **Può essere utilizzato come lettore musicale per rendere gradevoli i vostri tragitti o come kit vivavoce durante una guida sicura.**

**Introduzione del prodotto**

- Supporto chiamate vivavoce Bluetooth grazie al microfono integrato.
- Rumore e vento eliminati dalla tecnologia CVC per creare una qualità audio full duplex.
- Supporta la funzione A2DP del telefono cellulare. La musica sarà letta direttamente quando il telefono cellulare sarà connesso.
- Il telefono cellulare può essere connesso automatica-

## Transmisor FM Bluetooth de coche Guía del usuario

Introducción del producto

Este dispositivo es un reproductor de MP3 Bluetooth desarrollado para un uso en coche, equipado con un módulo Bluetooth profesional de alto rendimiento y un decodificador de MP3.Puede reproducir y transmitir la música de la tarjeta TF al equipo estéreo del coche vía una señal de radio FM.Puede transmitir la música de su móvil al equipo estéreo de su coche vía Bluetooth.También puede utilizarse como kit de manos libres mientras se conduce. Este dispositivo transmite la señal por tecnología inalámbrica, no es necesario modificar cualquier cosa en el coche. **Puede utilizarse como reproductor de música para su entretenimiento o como kit de manos libres por motivos de seguridad mientras se conduce.**

**Introducción del producto**

- Compatible con llamadas en modo manos libres Bluetooth vía su micrófono integrado.
- Ruido y viento suprimidos por tecnología CVC para crear calidad sonora full dúplex.
- Compatible con la función A2DP del móvil. La música se reproducirá directamente cuando el teléfono móvil está conectado.

lorsque l'appareil est allumé.

5. Il supporte une carte externe TF, peut lire des fichiers musicaux aux formats MP3/WMA.

6. Chargeur de voiture intégré avec sortie 5V – 1000mA, disponible pour charger vos dispositifs portables dans la voiture.

**Instructions de fonctionnement:**

**1. Mise en marche de l'appareil**

- L'appareil s'allume automatiquement lorsque vous branchez le chargeur intégré sur l'allume-cigare.
- Sélectionnez une fréquence.
- Allumez votre radio FM et sélectionnez la même fréquence que celle de l'appareil.

#### 2. Réglage de la fréquence et du volume

(1). Cet appareil supporte une fréquence de 87.5-108.0MHz qui peut être réglée en faisant tourner le bouton. Vous pouvez accéder au mode réglage de la fréquence avec le bouton CH.
(2). Réglez le volume avec le bouton < et >.

#### 3. Lire de la musique à partir de la carte TF

(1). Insérez la carte TF dans l'appareil, elle détectera et lira automatiquement la musique au format MP3/WMA/WAV dans la carte TF.
(2). Sélection de la musique : appuyez sur < et > pour sélectionner vos chansons préférées.

#### 4. Connexion aux Appareils Bluetooth

(1). Cet appareil équipé d'une puce Bluetooth intégrée, peut être connecté aux autres dispositifs portables Bluetooth.
(2). La fonction d'appariement sera activée automatiquement lorsque vous allumerez l'appareil. Pendant le clignotement de l'indicateur LED 1 fois/seconde, cherchez cet appareil sous le nom de « X5 » et connectez-le.

mente mentre il dispositivo è acceso.

5. Supporta una scheda esterna TF, può leggere file musicali nei formati MP3/WMA.

6. Caricabatteria da auto integrato con uscita 5V – 1000mA, disponibile per ricaricare i vostri dispositivi mobili in macchina.

**Istruzioni di funzionamento:**

**1. Accensione del dispositivo**

Il dispositivo si accende automaticamente quando si collega il caricabatteria integrato all'accendisigari.
(2). Selezionare una frequenza.
(3). Accendere la radio FM e selezionare la stessa frequenza del dispositivo.

#### 2. Regolazione della frequenza e del volume

(1). Questo dispositivo supporta una frequenza di 87.5-108.0MHz che può essere regolata ruotando il pulsante. Si può accedere alla modalità regolazione della frequenza con il pulsante CH.
(2). Regolare il volume con il pulsante < e >.

#### 3. Leggere la musica dalla scheda TF

(1). Inserire la scheda TF nel dispositivo, rileverà e leggerà automaticamente la musica nei formati MP3/WMA/WAV nella scheda TF.
(2). Selezione della musica: premere < e > per selezionare le vostre canzoni preferite.

#### 4. Connessione ai Dispositivi Bluetooth

(1). Questo dispositivo munito di un chip Bluetooth integrato, può essere connesso agli altri dispositivi mobili Bluetooth.
(2). La funzione di abbinamento sarà attivata automaticamente quando si accenderà il dispositivo. Durante il lampeggiamento dell'indicatore LED 1 volta/secondo, cercare il dispositivo chia-

4. El teléfono móvil puede conectarse automáticamente cuando se enciende el dispositivo.
5. Compatible con tarjeta TF externa, puede reproducir archivos de música en formato MP3/WMA.
6. El cargador de coche incorporado con salida 5V - 1000mA está disponible para cargar dispositivos portátiles en el coche.

**Istrucciones de operación:**

**1. Encendido del dispositivo**

(1). El dispositivo se enciende automáticamente cuando conecta su cargador de coche integrado al encendedor del coche.
(2). Seleccione cualquier frecuencia.
(3). Encienda el equipo estéreo FM del coche y seleccione la misma frecuencia que la del dispositivo.

#### 2. Ajuste de la frecuencia y del volumen

(1). Este dispositivo es compatible con frecuencias de 87.5-108.0MHz que pueden ajustarse girando el botón. Puede entrar en modo ajuste de la frecuencia con el botón CH.
(2). Ajuste el volumen con < y >.

#### 3. Reproducir la música de la tarjeta TF

(1). Inserte la tarjeta TF en el dispositivo, detectará y reproducirá automáticamente la música en formato MP3/WMA/WAV de la tarjeta TF.
(2). Selección de la música: presione < y > para seleccionar sus canciones preferidas.

#### 4. Conexión a los dispositivos Bluetooth

(1). Este dispositivo, equipado de un chip Bluetooth integrado, se puede conectar con otros dispositivos Bluetooth portátiles.
(2). La función de apareamiento se activará automáticamente

(3). Grâce à la fonction mémoire, l'appareil se connectera automatiquement à ses dispositifs Bluetooth appariés mémorisés lors de la mise en marche.

#### 5. Lire la musique du téléphone portable

(1). Après avoir connecté avec succès votre téléphone portable à l'appareil via Bluetooth, lisez la musique de votre téléphone portable, l'appareil transmettra sans fil le signal à la radio de la voiture.
(2). Vous pouvez contrôler la musique (Volume/Lecture/Pause/Précédent/Suivant) dans votre téléphone portable ou dans l'appareil.

#### 6. Changer les sources des fichiers musicaux

(1). Vous pouvez lire la musique à partir de la carte TF et de l'appareil avec la fonction Bluetooth, vous pouvez changer la source des fichiers en appuyant longuement sur CH.

#### 7. Appeler/Répondre

(1). Vous pouvez appeler ou répondre lorsque l'appareil est connecté au téléphone portable via Bluetooth.
(2). Double-cliquez sur le bouton afin de recomposer le dernier numéro.
(3). Refuser un appel : Lors d'un appel entrant, veuillez appuyez sur pendant 5 secondes.

#### 8. Paramètres technologiques

Tension d'entrée : 12-24V

Tension de sortie : 5V +/-0.25

Courant de sortie : 1000 mA (Max)

mato "X5" e connetterlo.

(3). Grazie alla funzione memoria, il dispositivo si connetterà automaticamente ai suoi dispositivi Bluetooth abbinati e memorizzati durante l'accensione.

#### 5. Leggere la musica dal telefono cellulare

(1). Dopo aver connesso con successo il vostro telefono cellulare al dispositivo tramite Bluetooth, sarà possibile leggere la musica del vostro telefono cellulare, il dispositivo trasmetterà il segnale senza fili alla radio dell'auto.
(2). Si potrà controllare la musica (Volume/Lettura/Pausa/Indietro/Avanti) nel vostro telefono cellulare o nel dispositivo.

#### 6. Cambiare le fonti dei file musicali

(1). Si può leggere la musica dalla scheda TF e dal dispositivo con la funzione Bluetooth, si può cambiare la fonte dei file premendo a lungo CH.

#### 7. Chiamare/Rispondere

(1). Si potrà chiamare o rispondere quando il dispositivo sarà connesso al telefono cellulare tramite Bluetooth.
(2). Cliccare due volte sul pulsante ▼ 🔑 per ricomporre l'ultimo numero.
(3). Rifiutare una chiamata : Durante una chiamata in entrata, premere ▼ 🔑 per 5 secondi.

#### 8. Parametri tecnologicì

Tensione di ingresso: 12-24V

Tensione di uscita: 5V +/-0.25

Corrente di uscita: 1000 mA (Max)

quando enciende el dispositivo. Con un parpadeo por segundo del indicador LED, busque este dispositivo con el nombre «X5», luego conéctelo.

(3). Este dispositivo tiene una función de memoria. Se conectará automáticamente a los dispositivos Bluetooth apareados memorizados cuando se enciende.

#### 5. Reproducir la música del teléfono móvil

(1). Después de conectar su teléfono móvil al dispositivo vía Bluetooth, reproduzca la música de su teléfono móvil: el dispositivo transmitirá la señal al equipo esterero del coche de forma inalámbrica.
(2). Puede controlar la música (Volumen/Reproducir/Pausa/Anterior/Siguiente) en el teléfono móvil o en el dispositivo.

#### 6. Cambiar las fuentes de los archivos de música

(1). Usted puede reproducir la música de la tarjeta TF y del dispositivo con función Bluetooth, puede cambiar la fuente del archivo con una pulsación larga en el botón CH.

#### 7. Hacer/contestar una llamada

(1). Este dispositivo puede hacer o contestar una llamada cuando está conectado al teléfono móvil via Bluetooth.
(2). Haga doble clic en el botón ▼ 🔑 para llamar el último número marcado.
(3). Rechazar una llamada: Durante una llamada entrante, presione ▼ 🔑 durante 5 segundos.

#### 8. Parámetros tecnológicos

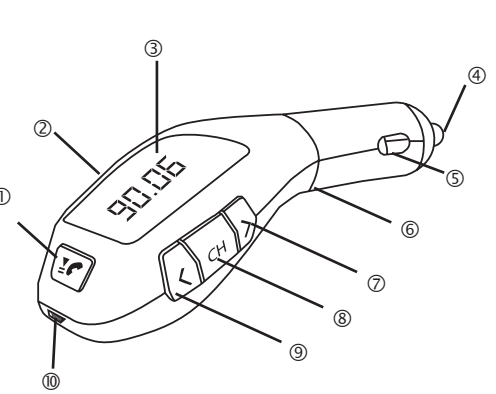
Tensión de entrada: 12-24V

Tensión de salida: 5V +/- 0.25

Corriente de salida: 1000 mA (Máx.)

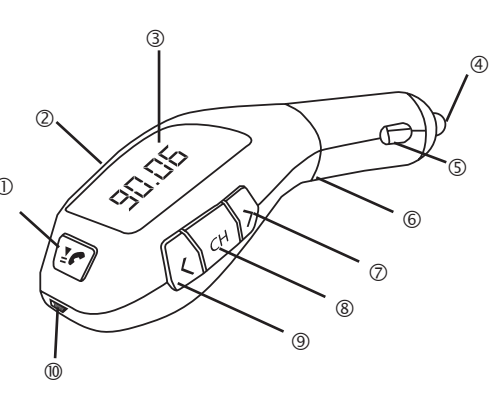
**9. Description des parties**

- Pause/Lecture/Appel/Fin d'appel
- Carte TF
- Affichage
- Alimentation positive
- Alimentation négative
- Poignée amovible
- Suivant/CH-
- Configurations de la fréquence
- Précédent/CH+
- Port de charge USB



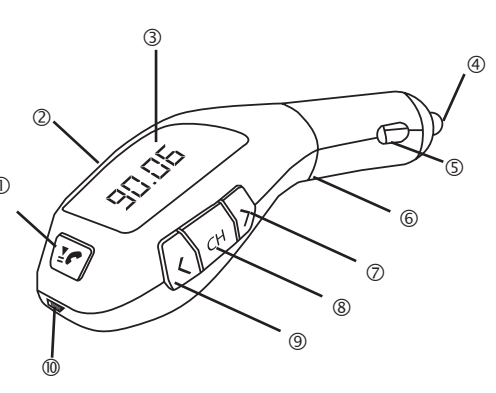
**9. Description des parties**

- Pausa/Lettura/Chiamata/Fine della chiamata
- Scheda TF
- Visualizzazione
- Alimentazione positiva
- Alimentazione negativa
- Maniglia rimovibile
- Avanti/CH-
- Configurazioni della frequenza
- Indietro/CH+
- Porta di ricarica USB



**9. Description des parties**

- Pausa/Reproducir/Lllamar/Colgar
- Tarjeta TF
- Pantalla
- La alimentación positiva
- La alimentación negativa
- Mango activo
- Siguiente/CH-
- Patrones de frecuencia
- Anterior/CH+
- Puerto de carga USB



Instrucciones de funcionamiento	Transmteur FM
1. Comment apparier le téléphone	Branchez l'appareil à l'allume-cigare
2. Comment lire la musique de l'USB/de la carte TF	Appuyez longuement sur le bouton CH pour lire la musique de l'USB/de la carte TF
3. Comment régler le volume	Appuyez longuement sur > pour augmenter le volume <p>Appuyez longuement sur &lt; pour baisser le volume</p>
4. Comment sélectionner la fréquence	Appuyez sur CH pour le mode réglage de la fréquence, sélectionnez < et > pour régler. Appuyez sur CH pour confirmer
5. Comment sélectionner la musique	Appuyez sur le bouton > pour lire la chanson suivante <p>Appuyez sur le bouton &lt; pour lire la chanson précédente</p>
6. Comment répondre à un appel	Appuyez sur le bouton ▼ 🔑 pour répondre à un appel entrant <p>Appuyez sur le bouton 🔑 pour terminer un appel</p> <p>Appuyez longuement sur le bouton ▼ 🔑 pour refuser un appel</p> <p>Double-cliquez sur le bouton ▼ 🔑 pour rappeler le numéro précédent.</p>

Istruzioni di funzionamento	Transmteur FM
1. Come abbinare il telefono	Collegare il dispositivo all'accendisigari
2. Come leggere la musica dall'USB/dalla scheda TF	Premere a lungo il pulsante CH per leggere la musica dall'USB/dalla scheda TF
3. Come regolare il volume	Premere a lungo > per aumentare il volume <p>Premere a lungo &lt; per abbassare il volume</p>
4. Come selezionare la frequenza	Premere CH per la modalità regolazione della frequenza, selezionare < e > per regolare. Premere CH per confermare.
5. Come selezionare la musica	Premere il pulsante > per leggere la canzone successiva <p>Premere il pulsante &lt; per leggere la canzone precedente</p>
6. Come rispondere a una chiamata	Premere il pulsante ▼ 🔑 per rispondere a una chiamata in entrata <p>Premere il pulsante ▼ 🔑 per chiudere una chiamata</p> <p>Premere a lungo il pulsante ▼ 🔑 per rifiutare una chiamata</p> <p>Cliccare due volte sul pulsante ▼ 🔑 per richiamare il numero precedente</p>

Instrucciones de operación	Transmisor FM
1. Cómo aparear el móvil	Conecte el dispositivo a la toma del encendedor
2. Cómo reproducir la música del USB / de la tarjeta TF	Haga una pulsación larga en el botón CH para reproducir música del USB / de la tarjeta TF
3. Cómo ajustar el volumen	Haga una pulsación larga en > para aumentar el volumen <p>Haga una pulsación larga en &lt; para reducir el volumen</p>
4. Cómo seleccionar la frecuencia	Presione CH para entrar en el modo ajuste de frecuencia, presione < y > para ajustar. Luego presione CH para confirmar
5. Cómo seleccionar la música	Presione > para reproducir la canción siguiente <p>Presione &lt; para reproducir la canción anterior</p>
6. Cómo contestar una llamada	Presione el botón ▼ 🔑 para contestar una llamada entrante <p>Presione el botón 🔑 para terminar una llamada</p> <p>Haga una pulsación larga en el botón ▼ 🔑 para rechazar una llamada</p> <p>Haga doble clic en el botón ▼ 🔑 para llamar el último número marcado</p>

Bluetooth :
Version Bluetooth : V3.0 + EDR
Frecuencia : 20 h ~ 20 KHZ
Sensibilidad : -42 db+ / 3 db 360
Tensión : 5 v + / -0.5
Courant de fonctionnement : 45mA (Max)
Courant de veille : 25mA (Max)
Fréquence : 2.402 ~ 2.480 ghz
Portée effective : 5 mètres
Sensibilité : -92 dBm
Sortie RF : 4 dBm

Frecuencias :
FM: 88.1 MHz – 107.9 MHz
Potencia transmisa : 87 dBuv / 107 dBuv
Portée effective : 2 mètres

<span><span><span></span></span></span>	<b>Remarque<span> </span>:</b> Cet appareil est compatible avec la plupart des téléphones portables, excepté une minorité qui ne peuvent pas utiliser certaines fonctions susmentionnées. Les caractéristiques du produit seront améliorées sans préavis.
---	---

<span><span><span></span></span></span>	<b>Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de système de collecte sélective.</b> <p>Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
---	--

Bluetooth :
Versione Bluetooth : V3.0 +EDR
Frecenza : 20 h ~ 20 KHZ
Sensibilità : -42 db+ / 3 db 360
Tensione : 5 v + / -0.5
Corrente di lavoro: 45mA (Max)
Corrente di standby: 25mA (Max)
Frecuenza : 2.402 ~ 2.480 ghz
Portata effettiva: 5 metri
Sensibilità : -92 dBm
Uscita RF : 4 dBm

Frecuenze :
FM: 88.1 MHz – 107.9 MHz
Potenza trasmassa: 87 dBuv / 107 dBuv
Portata effettiva: 2 metri

<span><span><span></span></span></span>	<b>Nota:</b> Questo dispositivo funziona con la maggior parte dei telefoni cellulari, eccetto una minoranza non compatibile con alcune funzioni summenzionate. Le caratteristiche del prodotto saranno migliorate senza preavviso.
---	--

<span><span><span></span></span></span>	<b>Trattamento degli apparecchi elettrici ed elettronici da demolire (valido per gli Stati dell'Unione Europea e gli altri Stati europei che dispongono di sistemi per la raccolta differenziata).</b> <p>Questo simbolo, apposto sul prodotto o sull'imballo, indica che il prodotto in questione non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Esso deve essere consegnato a un punto di raccolta predisposto per il riciclaggio degli apparati elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute delle persone. Il riciclaggio dei materiali che lo costituiscono concorre alla conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni in materia di riciclaggio, interpellare l'ufficio comunale competente, il centro di raccolta o il rivenditore del prodotto.</p>
---	--

Bluetooth :
Versión de Bluetooth : V3.0 + EDR
Frecuencia: 20 h ~ 20 KHZ
Sensibilidad: -42 db+ / 3 db 360
Tensión: 5 V + / -0.5
Corriente de operación: 45mA (Máx.)
Corriente en modo de espera: 25mA (Máx.)
Frecuencia: 2.402 ~ 2.480 GHZ
Alcance efectivo: 5 metros
Sensibilidad: -92 dBm
Salida RF: 4 dBm

Frecuencias:
FM: 88.1 MHz – 107.9 MHz
Energía transmitida: 87 dBuv / 107 dBuv
Alcance efectivo: 2 metros

<span><span><span></span></span></span>	<b>Nota:</b> Este dispositivo es compatible con la mayoría de los teléfonos móviles, excepto algunos que no pueden utilizar algunas de las funciones mencionadas. Las características del producto se actualizarán sin previo aviso.
---	--

<span><span><span></span></span></span>	<b>Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos en fin de vida (aplicable en los países de la Unión Europea y en los demás países europeos que cuenten con un sistema de recogida selectiva).</b> <p>Este símbolo, estampado sobre el producto o su embalaje, indica que este producto no debe ser tratado con los residuos domésticos. Este debe ser depositado en un punto de recogida apropiado para el reciclado de los equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado de manera apropiada, usted ayudará a prevenir las consecuencias negativas potencias para el medio ambiente y la salud de las personas. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para toda información complementaria sobre el reciclado de este producto, consulte a su municipalidad, a su vertedero o a la tienda donde adquirió este producto.</p>
---	--



## Transmissor FM Veicular Bluetooth Manual

Apresentação do Produto

Esse aparelho é um transmissor MP3 Bluetooth para uso veicular, o aparelho possui um modulo Bluetooth profissional de alta performance e um chip decodificador MP3. O aparelho pode tocar e transmitir músicas do cartão TF para o sistema de som do carro pelo sinal de radio FM. O aparelho pode transmitir música do smartphone para o som do carro via Bluetooth. O aparelho pode ser usado como kit viva-voz no veículo. O aparelho transmite o sinal pelo método Wireless, não é necessário fazer nenhuma adaptação no carro. **O aparelho pode ser usado para reproduzir músicas ou como viva-voz, para que se conduza o carro com segurança.**

**Apresentação do Produto**

1. Função de suporte Bluetooth viva-voz graças ao seu microfone embutido.
2. Tecnologia CVC cancela o eco e suprime os ruídos, criando uma qualidade de som full duplex.
3. Função de suporte A2DP do smartphone. A música vai ser reproduzida diretamente enquanto o smartphone estiver conectado.
4. Conexão automática do smartphone quando se liga o

aparelho.
5. Função de suporte a um cartão TF externo, pode reproduzir arquivos de música no formatoMP3/WMA.
6. Carregador embutido de saída 5V- 1000mA, disponível para carregar aparelhos portáteis no carro.

**Instruções de uso :**

**1. Ligar o aparelho**

(1). O aparelho começa a funcionar de forma automática quando se conecta o carregador do aparelho a tomada isqueiro.
(2). Selecionar uma frequência.
(3). Ligar o som do carro em FM e selecionar a mesma frequência que a do aparelho.

### 2. Frequência e Ajuste do Volume

((1). Esse aparelho suporta uma frequência de 87.5-108.0MHz que pode ser ajustada no botão. O aparelho pode selecionar o modo de ajuste de frequência com a tecla CH.
(2). Regular o volume na tecla < e >.

### 3. Tocar a música com o cartão TF

(1). Colocar o cartão TF no aparelho, o aparelho vai detectar e tocar de forma automática música no formato MP3/WMA/WAV no cartão TF.
(2). Seleção de música: apertar < e > para selecionar as músicas favoritas.

### 4. Conexão aos dispositivos Bluetooth

(1). O aparelho está equipado com um chip Bluetooth embutido, podendo ser conectado com outros dispositivos Bluetooth portáteis.
(2). A função de emparelhamento será ativada de forma automática quando se ligar o aparelho. Quando o indicador LED

4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.
5. Ondersteuning van een externe geheugenkaart. Speel muziekbestanden in MP3/WMA-formaat.
6. De ingebouwde autolader met 5V - 1000mA uitgang, is geschikt voor het opladen van mobiele apparaten in de auto.

### Gebruiksaanwijzing:

**1. Apparaat in werking zetten**

(1). Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld wanneer u de geïntegreerde autolader aansluit op de sigarettenaansteker in de auto.
(2). Selecteer eender welke frequentie.
(3). Schakel de autoradio in op FM-stereo en selecteer dezelfde frequentie als die van het apparaat.

**2. De frequentie en het volume instellen**

(1). Dit apparaat is geschikt voor frequenties van 87.5 tot 108.0 MHz, aan te passen door de knop in de gewenste instelling te draaien. Met de CH-toets plaatst u het toestel in de frequentie instelling modus.
(2). Het volume kunt u regelen met de < en > toetsen

**3. Muziek afspelen van een geheugenkaart**

(1). Steek de geheugenkaart in het toestel en het apparaat zal automatisch de MP3/WMA/WAV-muziekbestanden op de geheugenkaart detecteren en afspelen.
(2). Muziek selecteren: druk op de knoppen <en > om uw favoriete nummers te selecteren.

**4. Verbinding met Bluetooth-apparaten**

(1). Dit apparaat kan, dankzij de ingebouwde Bluetooth-chip, aangesloten worden op andere draagbare Bluetooth-apparaten.
(2). De koppelingsfunctie wordt automatisch geactiveerd wanneer u het apparaat start. Wanneer de LED-indicator een

charging handheld devices in car.

charging handheld devices in car.

### Operation Instructions:

**1. Device Power-on**

(1). Device turns on automatically when you plug its integrated car charger to the car cigarette lighter power.
(2). Select any frequency.
(3). Turn on car FM stereo and select the same frequency as that of the device.

**2. Frequency and Volume Adjustment**

(1). This device support frequency of 87.5-108.0MHz which can be adjusted by rotating the button. It can enter frequency adjustment mode with the CH key.
(2). Adjust the volume by the key < and >.

**3. Playing Music from TF card**

(1). Insert the TF card into the device, it will automatically detect and play the MP3/WMA/ WAV format music in the TF card.
(2). Music selection: press < and > to select your favourite songs.

**4. Connection to Bluetooth Devices**

(1). This device equipped with built-in Bluetooth chip, can be connected to other handheld Bluetooth devices.
(2). The pairing function will be activated automatically when you start the device. With the LED indicator’s 1 time/second blinking, search this device with the name of «X5», and then connect it.
(3). This device has memory function. It will automatically connect to its memorized paired Bluetooth devices when powered on.

**5. Playing Music from Mobile Phone**

(1). After successfully connecting your mobile phone to the

device via Bluetooth, play music from your mobile phone, the device will wirelessly transmit the signal to car stereo.
(2). You can control the music (Volume/Play/Pause/Previous/Next) on your mobile phone, or on the device.

### 5. Ouvir música do smartphone

(1). Depois de se conectar com o smartphone via Bluetooth, se pode ouvir música pelo smartphone, o aparelho transmite pelo Wireless o sinal para o som do carro.
(2). Controle de música possível (Volume/Liga/Pausa/Anterior/Próximo) no smartphone ou no aparelho.

**6. Trocar as fontes de entrada de música**

(1). Tocar música do cartão TF e do dispositivo com a função Bluetooth.

Se pode trocar as entradas dos dispositivos música apertando de forma prolongada a tecla CH.

**7. Telefonar/Atender o Telefone**

(1). Esse aparelho pode telefonar ou atender um telefonema quando conectado ao smartphone via Bluetooth.
(2). Clicar duplo o botão ▼⏏ para ativar ou discar novamente o último número de telefone.
(3). Descartar uma ligação: Enquanto a ligação estiver entrando, aperte o botão ▼⏏ por 5 segundos.

**8. Parâmetros Tecnológicos**

Voltagem de Entrada: 12-24V

Voltagem de Saída: 5V +/- 0.25

Corrente de Saída: 1000 mA (Max)

4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.
5. Ondersteuning van een externe geheugenkaart. Speel muziekbestanden in MP3/WMA-formaat.
6. De ingebouwde autolader met 5V - 1000mA uitgang, is geschikt voor het opladen van mobiele apparaten in de auto.

4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.

5. Ondersteuning van een externe geheugenkaart. Speel muziekbestanden in MP3/WMA-formaat.

6. De ingebouwde autolader met 5V - 1000mA uitgang, is geschikt voor het opladen van mobiele apparaten in de auto.

**5. Het afspelen van muziek vanaf uw mobiele telefoon**

(1). Na een succesvolle verbinding via Bluetooth van uw mobiele telefoon met het toestel kunt u de muziek op uw mobiele telefoon afspelen en het apparaat zal het geluid via een draadloos signaal naar de luidsprekers van uw autoradio doorsturen.
(2). U kunt de muziek regelen (Volume/Spelen/Pauseren/Vorige/Volgende) op uw mobiele telefoon of op het apparaat.

**6. Schakelen tussen de bronnen van muziekbestanden**

(1). U kunt de muziek afspelen vanaf de geheugenkaart of van een toestel met Bluetooth-functie. Schakel de bron van muziekbestanden die u wenst in door lang op de CH-knop te drukken.

**7. Een telefoongesprek voeren/beantwoorden**

(1). Na een succesvolle verbinding via Bluetooth met een mobiele telefoon, kunt u met dit toestel telefoneren of een oproep beantwoorden.
(2). Dubbelklik op de knop ▼⏏ om de nummerherhaling van het laatste nummer te activeren.
(3). Oproep afwijzen: druk 5 seconden op ▼⏏ tijdens een inkomende oproep.

**8. Technische gegevens**

Ingangsspanning: 12-24V

Uitgangsspanning: 5V +/- 0,25

Uitgangsstroom: 1000 mA (Max)

device via Bluetooth, play music from your mobile phone, the device will wirelessly transmit the signal to car stereo.

**6. Switching Music File Sources**

(1). You can play the music from the TF card and the device with Bluetooth function, you can switch the file source among any of them by a long press on CH.

**7. Make/Answer a Call**


(1). This device can make or answer a call when successfully connecting to mobile phone via Bluetooth.
(2). Double-click ▼⏏ button to activate redialling of the last number.
(3). Reject call: During an incoming call, please press ▼⏏ 5 seconds.

**8. Technology Parameter**

Input Voltage: 12-24V

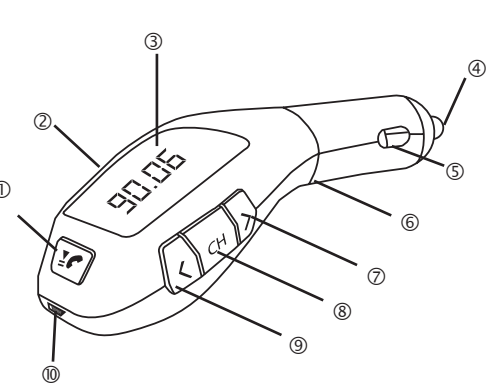
Output Voltage: 5V +/- 0.25

Output Current: 1000 mA (Max)

	<b>Processing of electric and electronic equipment at the end of their service life (applicable in member countries of the European Union and other European countries operating a selective waste collection system).</b> This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources. For further information regarding the recycling of this product, please contact your municipality, local waste disposal centre or the store where the product was purchased.
---	--

**9.Funções**

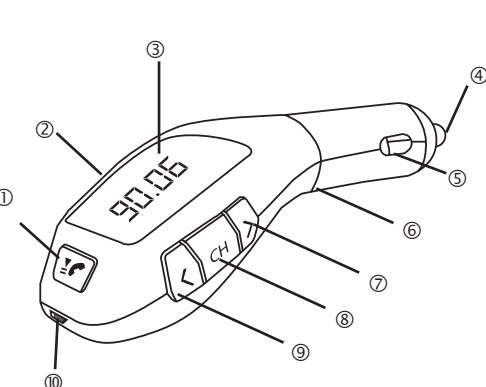
- Pausa/Liga/Telefona/Desliga
- Cartão TF
- Visor
- Fonte de alimentação positiva
- Fonte de alimentação negativa
- Eixo principal
- Próximo/CH-
- Padrões de frequência
- Anterior/CH+
- Porta USB para carga



4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.

**9. Omschrijving onderdelen**

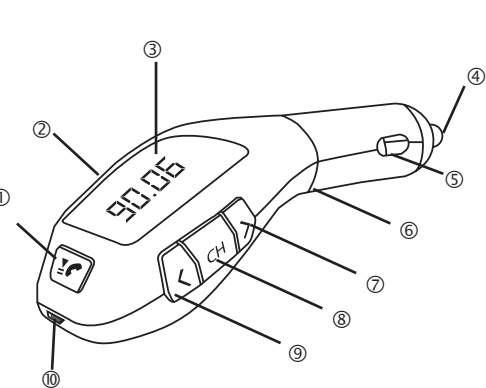
- Pause/Speel/Oproep/Einde oproep
- Geheugenkaart
- Beeldscherm
- Positieve voedingsingang
- Negatieve voedingsingang
- Actieve as
- Volgende/CH-
- Frequentiepatronen
- Laatste/CH+
- USB-oplaadpoort



4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.

**9.Part Description**

- Pause/Play/Call/End
- TF Card
- Display
- The positive power supply
- The Negative power supply
- Active shaft
- Next/CH-
- Frequency patterns
- Last/CH+
- USB Charging Port




Instruções de uso	Transmissor FM
1. Como emparelhar o dispositivo	Conectar o aparelho a tomada isqueiro
2. Como tocar música através do cartão de música USB TF	Apertar de forma prolongada a tecla CH para tocar o cartão de música USB/TF
3. Como regular o volume	Apertar de forma prolongada > para aumentar o volume <p>Apertar de forma prolongada &lt; para diminuir o volume</p>
4. Como selecionar uma frequência	Apertar CH para o modo de ajuste de frequência, seleccione< e > para regular. Apertar CH para confirmar
5. Como selecionar uma música	Apertar o botão>para tocar a próxima música <p>Apertar o botão&lt; para tocar a música anterior</p>
6. Como atender o telefone	Apertar o botão ▼⏏ para atender o telefone <p>Apertar o botão ▼⏏ para terminar uma ligação</p> <p>Apertar de forma prolongada o botão ▼⏏ para rejeitar um telefonema</p> <p>Clicar duplo o botão ▼⏏</p>


Bedieningsinstructies	FM Zender
1. Hoe uw mobieltje koppelen?	Plaats het toestel in de voeding van sigarettenaansteker
2. Hoe muziek afspelen van uw USB geheugenkaart?	Druk lang op de CH-knop om de muziek op uw USB geheugenkaart af te spelen
3. Hoe het volume regelen?	Druk lang op > om het volume te verhogen <p>Druk lang op &lt; om het volume te verminderen</p>
4. Hoe een frequentie selecteren?	Druk CH om de frequentie instelling modus in te schakelen, gebruik de < en > toetsen om de frequentie aan te passen.
5. Hoe muziek selecteren?	Druk vervolgens op CH om te bevestigen <p>Druk op de &gt; toets om het volgend nummer af te spelen</p>
6. Hoe een oproep beantwoorden?	Druk op de ▼⏏ toets om het vorig nummer af te spelen <p>Druk op de ▼⏏ toets om een inkomende oproep te beantwoorden</p> <p>Druk op de ▼⏏ toets om een oproep te beëindigen</p> <p>Druk lang op de toets om een oproep te weigeren</p> <p>Dubbelklik de ▼⏏ toets om het vorig nummer opnieuw te bellen</p>

Operation Instruction	FM Transmitter
1. How to pair mobile	Plug the device to cigarette lighter power
2. How to play USB TF card music	Long press CH button to play USB/TF card music
3. How to adjust volume	Long press > to up the volume <p>Long press &lt; to down the volume</p>
4. How to select frequency	Press CH to frequency adjustment mode, select < and > to adjust. Then press CH to confirm
5. How to select music	Press > button to play next song <p>Press &lt; button to play previous song</p>
6. How to answer a call	Press ▼⏏ button to answer an incoming call <p>Press ▼⏏ button to end a call</p> <p>Long press button to reject a call</p> <p>Double click ▼⏏ button to call back the previous number</p>

Bluetooth:
Versão Bluetooth: V3.0 + EDR
Resposta de Frequência: 20 h ~ 20 KHZ
Sensibilidade: -42 db+ / 3 db 360
Voltagem: 5 v + / -0.5
Corrente: 45mA (Max)
Corrente de Stand-by: 25mA (Max)
Frequência: 2.402 ~ 2.480 ghz
Bluetooth Distância de Transmissão: 5 metros
Relação SNR: -92 dBm
Saída de RF: 4 dBm

Frequências:
FM: 88.1 MHZ – 107.9 MHZ
Potência de Transmissão: 87 dBuV / 107 dBuV
Alcance do Sinal: 2 metros


	Nota: Esse aparelho é compatível com a maior parte dos smartphones. Alguns smartphones não são compatíveis com algumas das funções mencionadas. As características dos produtos serão renovadas sem aviso prévio.
---	---

	<b>Tratamento dos aparelhos eléctricos e electrónicos em fim de vida (válido nos países da União Europeia e nos restantes países europeus que tenham um sistema de recolha selectiva).</b> Este símbolo, estampado no produto ou na embalagem, indica que este produto não deve ser tratado com os resíduos domésticos. Deve ser depositado num ponto de recolha apropriado para reciclagem dos equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao certificar-se que este produto é devidamente eliminado na reciclagem correcta, estará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde das pessoas. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para toda informação complementar sobre a reciclagem deste produto, consulte o seu município, o aterro mais próximo ou a loja onde adquiriu este produto.
---	--

4. Uw mobiele telefoon kan automatisch verbinding maken met het toestel zodra het wordt ingeschakeld.

Bluetooth:
Bluetooth-versie: V3.0 + EDR
Frequentie: 20 hz ~ 20 Khz
Gevoeligheid: -42 db+ / 3 db 360
Spanning: 5 V +/-0,5
Bedrijfsstroom: 45mA (Max)
Stand-by-stroom: 25mA (Max)
Frequentie: 2,402 ~ 2,480 ghz
Effectief bereik: 5 meter
Gevoeligheid: -92 dBm
RF Output: 4 dBm


Frequenties:
FM: 88.1 MHZ – 107.9 MHZ
Zendvermogen: 87 dBuV / 107 dBuV
Effectief bereik: 2 meter

	Opmerking: Dit apparaat is compatibel met de meeste mobiele telefoons, met uitzondering van enkele types mobiele telefoons die niet in staat zijn om sommige van de hierboven beschreven functies te gebruiken. <p>Produkteigenschappen zullen geüpgraded worden zonder kennisgeving.</p>
---	---

	<b>Afgedankte elektrische en elektronische apparaten als koelkasten, televisietoestellen, wasmachines en printers kunnen gratis worden ingeleverd bij de gemeentelijke milieustations. Dit geldt in alle landen van de EU waar een gescheiden inzamelingsregeling van kracht is.</b> Dit symbool op het product of de verpakking betekent dat het product niet samen met het huisvuil of grofvuil verwijderd mag worden. Wanneer u het inlevert bij het gemeentelijke milieustation (of bij uw winkelier wanneer u een nieuw product koopt) weet u zeker dat het op milieuvriendelijk wijze wordt gerecycled of vernietigd.Deze nieuwe regels vervangen de huidige regelgeving over afgedankte elektrische apparaten (besluit beheer wit- en bruingoed). De nieuwe regels vloeien voort uit Europese afspraken.Voor nadere inlichtingen kunt u terecht bij de gemeente, inzamelpunten, milieustations of de winkel waar u het product hebt gekocht.
---	---

Bluetooth:
Bluetooth Version: V3.0 + EDR
Frequency: 20 h ~ 20 KHZ
Sensitivity: -42 db+ / 3 db 360
Voltage: 5 v + / -0.5
Working Current: 45mA (Max)
Stand-by Current: 25mA (Max)
Frequency: 2.402 ~ 2.480 ghz
Effective Range: 5 meters
Sensitivity: -92 dBm
RF Output: 4 dBm

Frequencies:
FM: 88.1 MHZ – 107.9 MHZ
Transmitted Power: 87 dBuV / 107 dBuV
Effective Range: 2 meters

	Note: This device is compatible with most mobile phones, except a few mobile phones that are not able to use parts of above functions. <p>Product features will be upgraded without any notice.</p>
---	---



01/218 / 540338 / Made in RPC / Impex SAS
140 route des Moulins 38490 / Chirminil. France
infoconso@impex.fr / www.auto-t.fr

## Car Bluetooth FM Transmitter User guide

**Product Introduction**

This device is a Bluetooth MP3 player developed for car-used, which is equipped with professional high-performance Bluetooth module and MP3 decoder chip. It can play and transmit the music from TF card to car stereo via FM radio signal. It can transmit your mobile phone’s music to your car stereo via Bluetooth. It can also be used as a hands-free car kit during driving. This device transmits signal by wireless method, no need to modify anything in the car. **It can be used both as a music player in entertainment purpose or hands-free car kit in safety purpose during driving.**

**Product Introduction**

1. Support Bluetooth hands-free phone calling via its built-in microphone.
2. Noise and wind suppressed by CVC technology to create full duplex sound quality.
3. Support mobile’s A2DP function. Music will be played directly while the mobile phone is connected.
4. Mobile phone can be connected automatically when the device turns on.
5. Support an external TF card, can play music files in MP3/ WMA format.
6. Built-in car charger of output 5V - 1000mA, is available for